

**CRUSH**LIGHT™ **CHROMA**

---

LED LANTERN

---

# USER GUIDE

 | GOALZERO.



### **BEFORE FIRST USE:**

Take the Crush Light Chroma out of DEMO mode by pressing the on/off button for 10 seconds.

### **Table of Contents**

|  |    |
|--|----|
| Get To Know Your Gear                    | 2  |
| How It Works                             | 3  |
| Recharge Your Crush Light Chroma Lantern | 4  |
| Technical Specifications                 | 5  |
| Français                                 | 6  |
| Deutsch                                  | 10 |
| Español                                  | 14 |
| 日本語                                      | 18 |

## GET TO KNOW YOUR GEAR



Rechargeable  
by Sun



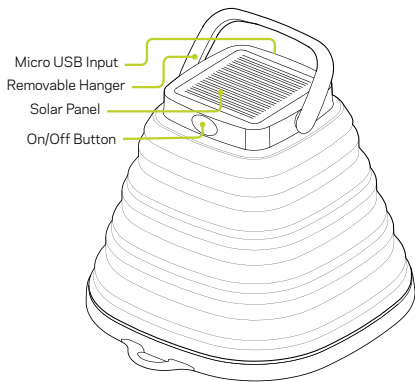
USB  
Rechargeable



Hour Runtime  
on Lowest  
Setting



Weatherproof  
IPX4 Rated



## HOW IT WORKS

### TIP:

Fully charge the crush light before its first use.

With the lantern turned on, double-click the on/off button to switch from white light to color mode.

### 3 WHITE MODES + CANDLE FLICKER.

Press 1X for High

Press 2X for Medium

Press 3X for Low

Press and hold for 2 seconds for candle flicker

Press and hold for 3 seconds to turn it off

| COLOR | RUNTIME        | LUMENS    | CHARGE TIME |                |           |
|-------|----------------|-----------|-------------|----------------|-----------|
| White | High           | 3 hours   | 60 lumens   | USB source     | 3.5 hours |
| White | Medium         | 6 hours   | 25 lumens   | Built-in panel | 20 hours  |
| White | Low            | 35 hours  | 6 lumens    |                |           |
| White | Candle Flicker | 3.5 hours |             |                |           |

### MULTI-COLOR FADE + 6 COLOR MODES

Double-click for Multi-color Fade Mode

Press Again for Individual Color Modes:

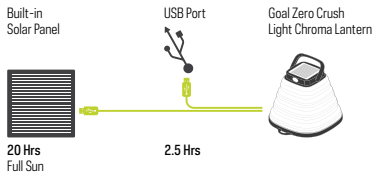
- Press 1X Green
- Press 4X Magenta
- Press 2X Aqua
- Press 5X Red
- Press 3X Blue
- Press 6X Orange

Double-click to Switch back to White LED mode

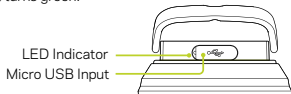
**NOTE:** Runtimes for color modes vary depending on each color.

## RECHARGE YOUR CRUSH LIGHT CHROMA LANTERN

Recharge from USB or solar panel.



Know it's charging with the LED indicator light next to the charging port turns red. The Crush Light is fully charged when the light turns green.



### Helpful Recharging Hint:

Place your Crush Light so the solar panel is directly angled at the sun. For the best charge, reposition it throughout the day so it stays at the best angle.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Battery

|                |                         |
|----------------|-------------------------|
| Cell chemistry | Li-ion Polymer          |
| Cell capacity  | 1.85Wh (3.7V, 500mAh)   |
| Lifecycles     | Hundreds of cycles      |
| Shelf-life     | Charge every 3-6 months |

### Solar

|             |        |
|-------------|--------|
| Rated Power | ~0.12W |
|-------------|--------|


|           |                 |
|-----------|-----------------|
| Cell type | Monocrystalline |
|-----------|-----------------|

### Ports

|                  |                           |
|------------------|---------------------------|
| USB port (input) | 5V, up to 0.5A (2.5W max) |
|------------------|---------------------------|

### General

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Durability            | IPX4                                    |
| Weight                | 3.2oz (91g)                             |
| Dimensions (Open)     | 4.95 x 4.95 x 3.9in (125 x 125 x 100mm) |
| Dimensions (Closed)   | 4.95 x 4.95 x 0.6in (125 x 125 x 15mm)  |
| Operating usage temp. | 32-104 F (0-40 C)                       |

|       |  |
|-------|--|
| Certs | BC  CE |
|-------|--|

|          |           |
|----------|-----------|
| Warranty | 12 months |
|----------|-----------|

Be sure to activate your warranty at [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE ÉQUIPEMENT



Rechargeable  
par le soleil



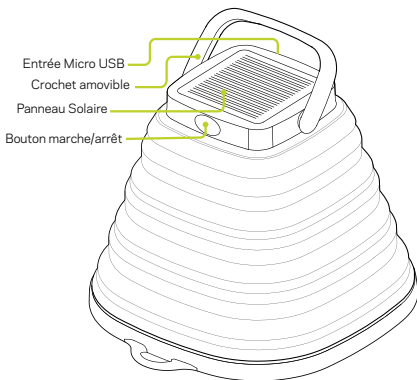
Rechargeable  
à l'aide d'un  
port USB



Durée de  
Fonctionnement  
en Heure sur les  
paramètres les  
plus faibles



Étanche  
Classé IPX4



## COMMENT ÇA FONCTIONNE ?

### CONSEIL :

Chargez complètement la lumière Crush avant sa première utilisation.

Avec la lanterne allumée, effectuez un double clic sur le bouton marche/ arrêt pour passer de la lumière blanche au mode couleur.

### 3 MODES BLANCS + LUEUR DE BOUGIE

Appuyez une fois pour le mode Élevé

Appuyez deux fois pour le mode Moyen

Appuyez trois fois pour le mode Faible

Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour le mode lueur de bougie

Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre

| COULEUR | DURÉE DE FONCTIONNEMENT | LUMENS     | TEMPS DE CHARGE |                 |            |
|---------|-------------------------|------------|-----------------|-----------------|------------|
| Blanc   | Élevé                   | 3 heures   | 60 lumens       | Source USB      | 3,5 heures |
| Blanc   | Moyen                   | 6 heures   | 25 lumens       | Panneau intégré | 20 heures  |
| Blanc   | Faible                  | 35 heures  | 6 lumens        |                 |            |
| Blanc   | Lueur de bougie         | 3,5 heures |                 |                 |            |

### ALTÉRATION MULTICOLORE + 6 MODES COULEURS

Faites un double clic pour le mode Altération multicolore

Appuyez de nouveau pour les modes de couleurs individuelles :

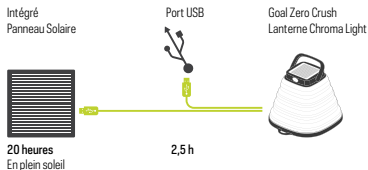
- Appuyez 1X Vert
- Appuyez 4X Magenta
- Appuyez 2X Aqua
- Appuyez 5X Rouge
- Appuyez 3X Bleu
- Appuyez 6X Orange

Effectuez un double clic pour revenir au mode LED blanc

REMARQUE : le temps de durée des modes

## RECHARGEMENT DE VOTRE LANTERNE CHROMA CRUSH LIGHT

Se recharge à partir d'une source USB ou d'un panneau solaire



Le voyant LED à côté du port de chargement devient rouge lorsque la lanterne est en cours de chargement. La lumière Crush est complètement chargée lorsque le voyant devient vert.



### Conseil utile relatif au chargement :

Placez votre lumière Crush de sorte que le panneau solaire fasse directement face au soleil. Pour un meilleur chargement, repositionnez-la pendant la journée pour qu'elle reste sous le meilleur angle.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Batterie

|                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Type de batterie        | Polymère Li-ion                 |
| Capacité de la batterie | 1,85 Wh (3,7 V, 500 mAh)        |
| Cycles de vie           | Des centaines de cycles         |
| Durée de vie            | À recharger tous les 3 à 6 mois |

### Énergie Solaire



|                    |          |
|--------------------|----------|
| Puissance nominale | - 0,12 W |
|--------------------|----------|

|              |                 |
|--------------|-----------------|
| Type de pile | Monocristalline |
|--------------|-----------------|

### Ports

|                   |                                |
|-------------------|--------------------------------|
| Port USB (entrée) | 5 V, jusqu'à 0,5 A (2,5 W max) |
|-------------------|--------------------------------|

### Informations générales

|   |  |
|---|--|
| Durabilité                              | IPX4   |
| Poids                                   | 3,2 oz (91 g)  |
| Dimensions (ouvert)                     | 4,95 x 4,95 x 3,9 po. (125 x 125 x 100 mm)   |
| Dimensions (fermé)                      | 4,95 x 4,95 x 0,6 po. (125 x 125 x 15 mm)  |
| Température de fonctionnement à l'usage | 0 à 40°C (32 à 104°F)  |
| Certifications                          | BC   CE |

|          |         |
|----------|---------|
| Garantie | 12 mois |
|----------|---------|

N'oubliez pas d'activer votre garantie en ligne sur [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## LERNEN SIE IHR GERÄT KENNEN



Wiederaufladbar  
durch Sonnenlicht



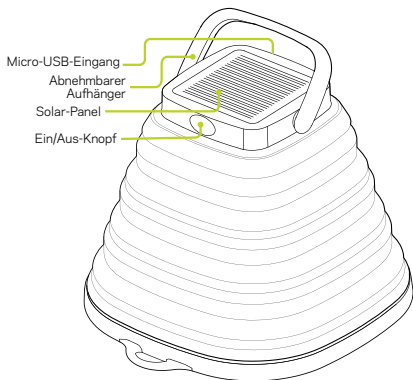
Wiederaufladbar  
via USB



Laufzeit in  
Stunden bei  
niedrigsten  
Einstellungen



Wetterfest  
IPX4-Einstufung



## SO FUNKTIONIERT'S

### TIPP:

Laden Sie die Crush Light vor der ersten Verwendung vollständig.

Drücken Sie bei eingeschalteter Laterne den Ein/Aus-Knopf doppelt, um vom Weißlichtmodus zum Farblichtmodus zu wechseln.

### 3 WEISSLICHTMODI + KERZEN-FLACKERN

1 Mal drücken für hohe Leistung

2 Mal drücken für mittlere Leistung

3 Mal drücken für niedrige Leistung

Drücken und 2 Sekunden halten für Kerzen-Flackern

Zum Ausschalten drücken und für 3 Sekunden halten

| FARBE | BETRIEBSDAUER     | LUMEN       | LADEZEIT: |                    |             |
|-------|-------------------|-------------|-----------|--------------------|-------------|
| Weiß  | Hohe Leistung     | 3 Stunden   | 60 Lumen  | USB-Quelle         | 3,5 Stunden |
| Weiß  | Mittlere Leistung | 6 Stunden   | 25 Lumen  | Integriertes Panel | 20 Stunden  |
| Weiß  | Niedrige Leistung | 35 Stunden  | 6 Lumen   |                    |             |
| Weiß  | Kerzen-Flackern   | 3,5 Stunden |           |                    |             |

### MULTI-COLOR-DIMMER + 6 FARBMODI

Doppelt drücken für Multi-Color-Dimmer-Modus

Nochmals drücken für individuelle Farbmodi:

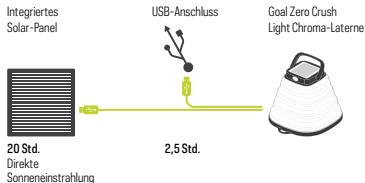
- 1 Mal drücken für Grün
- 2 Mal drücken für Aqua
- 3 Mal drücken für Blau
- 4 Mal drücken für Magenta
- 5 Mal drücken für Rot
- 6 Mal drücken für Orange

Doppelt drücken, um zurück zum weißen LED-Modus zu wechseln

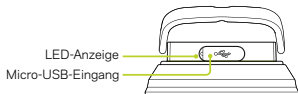
HINWEIS: Betriebsdauer für Farbmodi variieren je nach Farbe.

## AUFLADEN IHRER CRUSH LIGHT CHROMA LATERNE

Aufladen via USB oder Solar-Panel.




Wenn das LED-Licht neben dem Aufladeanschluss zu Rot wechselt, sehen Sie, dass das Gerät aufgeladen wird. Die Crush Light ist vollständig aufgeladen, wenn das Licht zu Grün wechselt.



### Hilfreiche Hinweise für das Aufladen:

Richten Sie Ihre Crush Light so aus, dass das Solarmodul direkt der Sonne ausgesetzt ist. Für das beste Aufladegergebnis, wechseln sie die Position während des Tages für eine optimale Ausrichtung.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Batterie</b>           |   |
| Zellchemie                | Li-ion Polymer  |
| Zellenkapazität           | 1,85 Wh (3,7 V, 500 mAh)  |
| Lebenszyklen              | Hunderte von Zyklen   |
| Haltbarkeit               | Alle 3 bis 6 Monate aufladen  |
| <b>Solar</b>              |   |
| Nennleistung              | - 0,12 W  |
| Zelltyp                   | Monokristallin  |
| <b>Anschlüsse</b>         |   |
| USB-Anschluss (Eingang)   | 5 V, bis zu 0,5 A (max. 2,5 W)  |
| <b>Allgemein</b>          |   |
| Lebensdauer               | IPX4  |
| Gewicht                   | 3,2 oz (91 g)   |
| Abmessungen (geöffnet)    | 4,95 x 4,95 x 3,9 in (125 x 125 x 100 mm)   |
| Abmessungen (geschlossen) | 4,95 x 4,95 x 0,6 in (125 x 125 x 15 mm)  |
| Betriebstemperatur        | 0 bis 40°C  |
| Zertifikate               | CE    |
| Garantie                  | 12 Monate   |

Achten Sie darauf, Ihre Garantie zu aktivieren: [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)



## CONOZCA SU EQUIPO



Recargable  
con energía  
solar



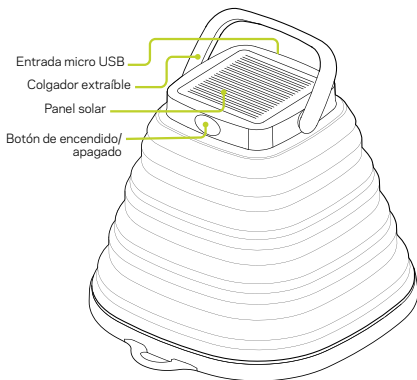
Recargable  
con USB



Duración continua  
en la modalidad  
más baja



Impermeable  
Clasificación  
IPX4



## CÓMO FUNCIONA

### SUGERENCIA:

Cargue completamente su Light Crush antes de usarla por primera vez.

Con la linterna encendida, haga doble clic en el botón de encendido/apagado para cambiar de la modalidad de luz blanca a la modalidad de color.

### 3 MODALIDADES DE LUZ BLANCA + PARPADEO DE VELA.

Presione 1X para nivel alto

Presione 2X para nivel medio

Presione 3X para nivel bajo

Mantenga presionado por 2 segundos para la modalidad de parpadeo de vela

Mantenga presionado por 3 segundos para apagar la linterna

| COLOR  | DURACIÓN         | LÚMENES   | TIEMPO DE CARGA              |           |
|--------|------------------|-----------|------------------------------|-----------|
| Blanca | Alta             | 3 horas   | 60 lúmenes Fuente USB        | 3.5 horas |
| Blanca | Mediana          | 6 horas   | 25 lúmenes Panel incorporado | 20 horas  |
| Blanca | Baja             | 35 horas  | 6 lúmenes                    |           |
| Blanca | Parpadeo de vela | 3.5 horas |                              |           |

### DESVANECIMIENTO MULTICOLOR + MODALIDADES DE COLOR

Hacer doble clic para la modalidad de desvanecimiento multicolor

Presione nuevamente para modalidades de color individuales:

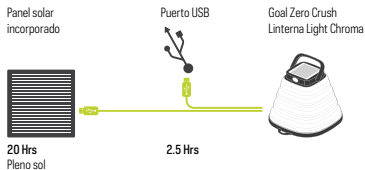
- Presione 1X para verde
- Presione 4X para magenta
- Presione 2X para aqua
- Presione 5X para rojo
- Presione 3X para azul
- Presione 6X para naranja

Haga doble clic para volver a la modalidad de luz blanca LED

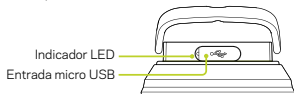
**NOTA:** los tiempos de duración para las modalidades de color varían según cada color.

## RECARGUE SU LINTERNA CRUSH LIGHT CHROMA

Recargue con USB o panel solar.



Se está cargando cuando el indicador LED al lado del puerto de carga se pone rojo. La Crush Light está completamente cargada cuando la luz se pone verde.



### Sugerencia útil de recarga:

Coloque su Crush Light de modo que el panel solar esté inclinado directamente hacia el sol. Para obtener la mejor carga, vuelva a colocarla durante todo el día para que permanezca en el mejor ángulo.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Pila

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Química celular   | Polímero de ion de litio |
| Capacidad celular | 1.85Wh (3.7V, 500mAh)    |
| Ciclos de vida    | Cientos de ciclos        |
| Vida útil         | Cargar cada 3-6 meses    |

### Solar


|                  |                |
|------------------|----------------|
| Potencia nominal | -0.12W         |
| Tipo celular     | Monocristalino |

### Puertos

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Puerto USB (entrada) | 5V, up to 0.5A (2.5W máx) |
|----------------------|---------------------------|

### General

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Durabilidad                          | IPX4                                    |
| Peso                                 | 3.2oz (91g)                             |
| Dimensiones (abierto)                | 4.95 x 4.95 x 3.9in (125 x 125 x 100mm) |
| Dimensiones (cerrado)                | 4.95 x 4.95 x 0.6in (125 x 125 x 15mm)  |
| Temperatura de uso de funcionamiento | 32-104 F (0-40 C)                       |

|                 |  |
|-----------------|--|
| Certificaciones | BC  CE |
|-----------------|--|

|          |          |
|----------|----------|
| Garantía | 12 meses |
|----------|----------|

Asegúrese de activar su garantía en [goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)

## あなたのギアを知りましょう



太陽光での  
充電が可能



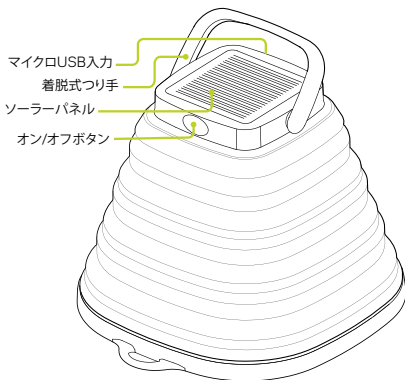
USB  
充電式



低設定での  
稼働時間



ウォータープ  
ルーフ  
IPX4 定格



マイクロUSB入力  
着脱式つり手  
ソーラーパネル  
オン/オフボタン

## 使用方法

コツ:

最初のご使用前にクラッシュライトを完全に充電してください。

白色ライトからカラーモードへの切り替えは、ランプが点灯した状態でオン/オフボタンを二度押ししてください。

### 3段階白色モード+キャンドル点滅

ボタン1回押し=高

ボタン2回押し=中

ボタン3回押し=低

キャンドル点滅モードにするには、2秒間長押ししてください。

電源をオフにするには、3秒間長押ししてください

| カラー | 稼働時間    | ルーメン          | 充電時間          |
|-----|---------|---------------|---------------|
| 白色  | 高       | 3時間<br>60ルーメン | USB ソース 3.5時間 |
| 白色  | 中       | 6時間<br>25ルーメン | 内蔵パネル 20時間    |
| 白色  | 低       | 35時間<br>6ルーメン |               |
| 白色  | キャンドル点滅 | 3.5時間         |               |

### マルチカラーフェード+6種類のカラーモード

マルチカラーフェードモードにするにはボタンを2度押ししてください

単色カラーモードにするには再度ボタンを押してください:

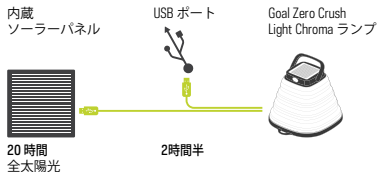
- ボタン1回押し=グリーン
- 4回押し=マゼンタ
- 2回押し=アクア
- 5回押し=レッド
- 3回押し=ブルー
- 6回押し=オレンジ

白色LEDモードに戻すには、ボタンを2度押ししてください

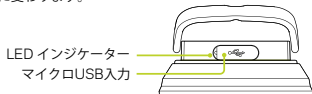
注意:カラーモードでの稼働時間は各カラーにより異なります。

## Crush Light Chroma ランタンの再充電

USB またはソーラーパネルからの再充電



充電中は、充電ポートの横にあるLEDインジケータライトが赤く点灯します。Crush Light の充電が完了するとライトがグリーンに変わります。



再充電の際に役立つヒント：

太陽に直接ソーラーパネルが向くようにCrush Light を置いてください。より効果的な充電のためには、太陽への角度を時間ごとに変わってください。

## 技術仕様

|            |   |
|------------|---|
| バッテリー      |   |
| セルの種類      | リチウムイオンポリマー                               |
| セル容量       | 1.85Wh (3.7V, 500mAh)                     |
| 充電寿命       | 100 回以上充電可能                               |
| バッテリーの保存期間 | 3~6 ヶ月ごとに充電                               |
| ソーラーパネル    |   |
| 定格出力       | ~0.12W                                    |
| セルタイプ      | 単結晶                                       |
| ポート        |   |
| USBポート(入力) | 5V、最大 0.5A (最大 2.5W)                      |
| 概要         |   |
| 耐久性        | IPX4                                      |
| 重量         | 3.2オンス (91g)                              |
| 寸法 (開封時)   | 4.95 x 4.95 x 3.9 インチ (125 x 125 x 100mm) |
| 寸法 (収納時)   | 4.95 x 4.95 x 0.6 インチ (125 x 125 x 15mm)  |
| 動作温度。      | 32~104 F (0~40 C)                         |
| 安全規格       | BSI CE                                    |
| 保証         | 12 ヶ月                                     |

[goalzero.com/warranty](http://goalzero.com/warranty)で、保証を有効に設定してください

## GOAL ZERO HEADQUARTERS

675 West 14600 South  
Bluffdale, UT 84065  
1-888-794-6250  
Designed in the U.S.A.  
Made in China

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**GOALZERO.COM**

JG030518V1